



Butwin, Joseph; Baker, Edward y Geist, Anthony. (2022). *Salud y Shalom Conversaciones con excombatientes judíos de la brigada internacional Abraham Lincoln*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid [134 pp. ISBN: 978-84-8344-856-4].

La figura del «otro» y de lo «extraño», lo diferente a un «nosotros», siempre ha estado presente en los conflictos armados, ya que en todos ha habido una alta presencia de minorías étnicas (Heck y Mills, 2023). Sin embargo, en la historia militar tradicional se ha tendido a analizar los enfrentamientos entre sociedades como estructuras uniformes en su mentalidad, cultura y creencias políticas, lo que es un grave error. En los últimos años el estudio de los discursos colectivos en espacios bélicos ha dado lugar al análisis de las fuentes orales de sus supervivientes, principalmente los ligados al siglo XX, mostrando especial interés en la identidad del soldado, sus vivencias, emociones, creencias, etc. Ejemplo de ello son los recientes trabajos de Dobry, *Los soldados judíos de Malvinas* (2023), o Gabbay con su *Jewish Imaginaries of the Spanish Civil War: In Search of Poetic Justice* (2022) a través de las fuentes escritas. En esta línea se enmarca la investigación editada por la Universidad Autónoma de Madrid y el equipo de los profesores David Corominas Botana y Jesús Izquierdo Martín quienes, bajo el planteamiento de que «el ayer irrumpe en nosotros» hoy (p. 9), han acercado al contexto español el trabajo de Butwin,

Salud y shalom.
Conversaciones con
excombatientes judíos de la
brigada internacional
Abraham Lincoln.

Joseph Butwin
Edward Baker
Anthony L. Geist

UAM
Ediciones

Baker y Geist, titulado *Salud y Shalom. Conversaciones con excombatientes judíos de la brigada internacional Abraham Lincoln*.

Este ensayo recopila las conversaciones de J. Butwin con 5 exmiembros de origen judío de las unidades de enfermería o de combate adscritas al Batallón «Abraham Lincoln» presente en la Guerra Civil española (1936-1939) y expone sus conclusiones y debates con otros tantos cuyas transcripciones no constan en el libro. Estos hombres y mujeres judíos, un tercio del total, según el veterano George Watt (pp. 13-37), no se plantearon en su mayoría el que, paradójicamente, volvían a la tierra que los había expulsado en 1492 (p. 54). Este concepto, que podrá llamar la atención del lector, se puede comprender si se acude al estudio introductorio de *Salud y Shalom*. Aquí, se expone el que estos individuos no acudieron a España «en su condición de judíos como motivo para jugarse la vida» (p. 14). De hecho, uno de los excombatientes responde a Butwin «yo no fui a España como judío, yo era un internacionalista» (p. 15).

Es interesante explorar el significado de la «judeidad» y la visión sobre esta de los judíos y de los no-judíos en esta contienda civil con una intensa participación internacional. Para el ejército sublevado era una cuestión de enfrentarse al mal: «al mundo judío» (p. 15) (esto lo ha estudiado en profundidad González-Albo Manglano en su tesis doctoral *El antisemitismo como arma de guerra. Los judíos en España desde la II República hasta 1945 a través de la prensa*, 2022), mientras que los miembros de las brigadas internacionales ante todo se sentían, y eran, comunistas, internacionalistas y hombres y mujeres cuyo deseo era el de derrotar el ascenso del fascismo en Europa; según las informaciones recopiladas por Butwin (pp. 31-37 y p. 117). Muchos eran judíos en el plano secular, pues «la cultura judía puede existir independiente de la religión, incluso entonces»; Bill Susman se consideraba un hombre adulto judío y en cambio incidía en que «nunca llevé a cabo el *Bar Mitzvah*» (p. 106). En este sentido, cabe destacar una expresión típica del movimiento ortodoxo Jabad-Lubavitch que tiene relación con esta idea: «un judío siempre es judío. Por más oculto y asimilado que esté en la diáspora» (Soifer, 2012).

En su obra *Jews and the Military: A History* (2013), Penslar clasifica este tipo de voluntarios judíos en la categoría de *freedom fighters*, una serie de individuos que, por lo general, «han ofrecido respuestas feroces y desesperadas a la ocupación y la opresión, como en Europa del Este bajo la ocupación nazi, y las consecuencias de sus acciones han sido a menudo suicidas» (Penslar, 2013: 9). Pero los individuos recopilados en *Salud y Shalom* no se encontraban en unidades compuestas exclusivamente por judíos, como en cambio sí sucedía en el caso de la Compañía Naftali-Botwin (del Batallón Palafox) (p. 25). Algunos de ellos terminaron en el «Ejército republicano español» (p. 93). La ausencia de un grupo definido podía llegar a ocasionar ciertos incidentes en los que algunos judíos precisaban «disfrazar

su judaísmo» (pp. 118-119). Cuando tenían la oportunidad de encontrarse con algún correligionario hacían uso del *yiddish*, su lengua materna (si eran askenazíes), lo que les permitía comunicarse con camaradas de trinchera procedentes de Polonia, Alemania y Europa Oriental (p. 28).

El antisemitismo también es objeto de interés del libro de Butwin, Baker y Geist. «No es fácil ser judío» (p. 18), afirmaba uno de los veteranos. Algunas de las cuestiones que Butwin plantea en sus entrevistas tratan de incidir en las vivencias de discursos de odio a lo largo del servicio militar y voluntariado de estos hombres y mujeres. Si bien es cierto que esta temática destaca en el transcurso de la Segunda Guerra Mundial entre los propios estadounidenses, parece ser que estas agresiones verbales y físicas no fueron tan descaradas entre los brigadistas años atrás. Sin embargo, todos eran conscientes de la presencia de numerosos estereotipos, como por ejemplo la idea de que «los judíos no luchaban... en guerras por algún motivo u otro» (p. 52).

También cabe plantearse cuál fue la formación de estas personas y su proceso de reclutamiento hasta llegar al frente. Desde Estados Unidos los diferentes partidos izquierdistas llamaban a los voluntarios, quienes acudían con su ideal internacionalista (p. 27). No obstante, muchos de estos jóvenes no eran conscientes de la crueldad de la guerra (p. 79) y la inmensa mayoría nunca había salido de su barrio (pp. 27-29). Los primeros brigadistas judíos iniciaron su viaje en el invierno de 1936, pudiendo combatir en la batalla del Jarama en febrero de 1937 (p. 80). En lo referente a su formación, esta fue bastante precaria, el ya citado Bill Susman recuerda: «nunca había disparado un fusil», «cuando fui herido no había duda de que lo iba a ser. Mi única pregunta era si iba a ser solo eso o morir» (p. 112 y p. 114). Por suerte, podían recibir el apoyo de algunos de sus oficiales inmediatos, algunos judíos (p. 115), pues se sentían defraudados con los mandos intermedios y generales a los que, según los combatientes, les faltaba experiencia. En lo referente a las mujeres, Butwin indaga en el caso de dos de ellas: Celia Seborer y Sana Goldblatt. La mayoría fueron destinadas a unidades médicas, no siempre vinculadas con el Batallón Abraham Lincoln, popularmente conocido como «Brigada». Su instrucción era mejor que la de muchos combatientes, según Goldblatt «podíamos hacer toda la cirugía importante allí mismo, cerca del campo de batalla y a continuación les enviábamos a la retaguardia» (p. 91).

Es preciso remarcar que para todo aquel investigador interesado en la historia militar judía se echan en falta algunas cuestiones como una mayor incisión en la cotidianidad en el frente y una necesaria ampliación de todo aquello relacionado con los judíos sefardíes presentes en las brigadas internacionales. En cambio, para aquellos más interesados en sociología histórica e historia de la guerra civil, *Salud y Shalom* supone una bocanada de aire fresco en un área de estudio en la que las publicaciones más recientes empiezan a ser

repetitivas. Asimismo, el estudio introductorio de Butwin dedica demasiado espacio a todo el contexto previo a la guerra civil española: desde la propia infancia de los combatientes hasta su adscripción a los movimientos de izquierdas.

Para concluir, Butwin salva estos pequeños hándicaps al abarcar temas capitales como la identidad judía en el ejército, el antisemitismo o la presencia de la mujer en las trincheras. En mi opinión, *Salud y Shalom. Conversaciones con excombatientes judíos de la brigada internacional Abraham Lincoln* supone una fuente a tener en cuenta si se desea investigar el caso de los judíos en el conflicto iniciado en julio de 1936. Esta obra transcribe las vivencias de varios de sus protagonistas, supervivientes de una contienda que, a ojos de estos últimos, fue más sangrienta que la Segunda Guerra Mundial (p. 119).

Jonathan Jacobo Bar Shuali

Universidad Complutense de Madrid, España
jbar@ucm.es

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Dobry, Hernán. (2023). *Los soldados judíos de Malvinas*. Buenos Aires: Sociedad Hebraica Argentina.
- Gabbay, Cynthia. (2022). *Jewish Imaginaries of the Spanish Civil War: In Search of Poetic Justice*. Gran Bretaña-Estados Unidos: Bloomsbury Academic Publishing.
- González-Albo Manglano, Paris. (2022). *El antisemitismo como arma de guerra: los judíos en España desde la II República hasta 1945 a través de la prensa*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- Heck, Timothy. y Mills, Walker. (ed.). (2023). *Armies in Retreat: Chaos, Cohesion, and Consequences*. Fort Leavenworth, Kansas: Army University Press.
- Penslar, Derek. (2013). *Jews and the Military: A History*. Oxford-Princeton: Princeton University Press.
- Soifer, Alejandro. (2012). *Los Lubavitch en la Argentina*. Argentina: Penguin Random House.